



GEMEINDE SAND IN TAUFRS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



COMUNE DI CAMPO TURES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERA DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del
08.10.2026

Uhr - Ore
09:00

Nr. – n.
575

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa giunta comunale

anwesend sind

sono presenti

Name - nome	Eigenschaft - qualifica	entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Anmerkung nota
Josef Nöckler	Bürgermeister/Sindaco			
Herbert Seeber	Vizebürgermeister/Vicesindaco			
Judith Caneppele	Gemeindereferentin/Assessora			
Haymo Laner	Gemeindereferent/Assessore			
Thomas Oberhollenzer	Gemeindereferent/Assessore			
Maria Plankensteiner	Gemeindereferentin/Assessora			

Schriftführer: Gemeindesekretär

Segretario: Segretario comunale

Stefan Haidacher

Vorsitzender:

Presidente:

Josef Nöckler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di Sindaco.

Gegenstand:

Beteiligung der Gemeinde Sand in Taufers an den laufenden Ausgaben der Kindertagesstätte St. Johann/Ahrntal Jahr 2025

Oggetto:

Partecipazione del Comune di Campo Tures ai spesi correnti alla microstruttura per l'infanzia S. Giovanni/Valle Aurina anno 2025

Beteiligung der Gemeinde Sand in Taufers an den laufenden Ausgaben der Kindertagesstätte St. Johann/Ahrntal Jahr 2025

Dem Beschluss geht voraus:

- Die Richtlinien für die Finanzierung der Kindertagesstätten und des Tagesmütter-/Tagesväterdienstes wurden mit Beschluss der Landesregierung Nr. 666 vom 30.07.2019 genehmigt.
- Das Kind S.D., welches seit 26.09.2022 in der Gemeinde Sand in Taufers ansässig ist, besucht die Kindertagesstätte St. Johann/Ahrntal.
- Diese Gemeindeverwaltung hat gemäß Schreiben der Gemeinde Ahrntal vom 01.04.2026 (Eingangsprotokoll Nr. 006843 vom 01.04.2026) einen Spesenbeitrag von insgesamt Euro 3.205,21 für das Jahr 2025 für das Kind S.D. zu leisten.
- Das Kind G.O., welches seit 20.11.2025 in der Gemeinde Sand in Taufers ansässig ist, besucht die Kindertagesstätte St. Johann/Ahrntal.
- Diese Gemeindeverwaltung hat gemäß Schreiben der Gemeinde Ahrntal vom 01.04.2026 (Eingangsprotokoll Nr. 006842 vom 01.04.2026) einen Spesenbeitrag von insgesamt Euro 805,21 für das Jahr 2025 für das Kind G.O. zu leisten.
- Das Kind M.E., welches seit 29.09.2025 in der Gemeinde Sand in Taufers ansässig ist, besucht die Kindertagesstätte St. Johann/Ahrntal.
- Diese Gemeindeverwaltung hat gemäß Schreiben der Gemeinde Ahrntal vom 01.04.2026 (Eingangsprotokoll Nr. 006841 vom 01.04.2026) einen Spesenbeitrag von insgesamt Euro 1.125,43 für das Jahr 2025 für das Kind M.E. zu leisten.

Aufgrund:

- der vom geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften vorgeschriebenen positiven Gutachten hinsichtlich der administrativen (be_vp1xEoIhfaST4KtS3aDZMyfvkzA6xz+YpkWfn3quvXY=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (KVQxt+QRL6RIFNpG1At8uWJfeNCOLadppdfa5UZLdBM=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieser Beschlussfassung;
- des geltenden Einheitlichen Strategiedokuments, des geltenden Haushaltsvoranschlags und Arbeitsplanes des laufenden Finanzjahres;
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.G.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 37 vom 30.05.2018;
- der Satzungen dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 11 der Autonomen Region Trentino – Südtirol vom 14.03.2006 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz vom 03. Mai 2018, Nr. 2);

Partecipazione del Comune di Campo Tures ai spese correnti alla microstruttura per l'infanzia S. Giovanni/Valle Aurina anno 2025

Premesso alla delibera:

- I criteri per il finanziamento di microstrutture e del servizio di assistenza domiciliare all'infanzia sono stati approvati con delibera della Giunta provinciale n. 666 del 30/07/2019.
- Il bambino S.D., residente nel Comune di Campo Tures dal 26/09/2022, frequenta la microstruttura per l'infanzia S. Giovanni/Valle Aurina.
- In base alla lettera del Comune di Valle Aurina del 01/04/2026 (protocollo d'entrata n. 0006843 del 01/04/2026) a carico di questo Comune è un onere complessivo di Euro 3.205,21 per l'anno 2025 per il bambino S.D.
- Il bambino G.O., residente nel Comune di Campo Tures dal 20/11/2025, frequenta la microstruttura per l'infanzia S. Giovanni/Valle Aurina.
- In base alla lettera del Comune di Valle Aurina del 01/04/2026 (protocollo d'entrata n. 0006842 del 01/04/2026) a carico di questo Comune è un onere complessivo di Euro 805,21 per l'anno 2025 per il bambino G.O.
- Il bambino M.E., residente nel Comune di Campo Tures dal 29/09/2025, frequenta la microstruttura per l'infanzia S. Giovanni/Valle Aurina.
- In base alla lettera del Comune di Valle Aurina del 01/04/2026 (protocollo d'entrata n. 0006841 del 01/04/2026) a carico di questo Comune è un onere complessivo di Euro 1.125,43 per l'anno 2025 per il bambino M.E.

Visti:

- i pareri favorevoli prescritti dal vigente codice degli enti locali in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (be_vp1xEoIhfaST4KtS3aDZMyfvkzA6xz+YpkWfn3quvXY=) e quella contabile (KVQxt+QRL6RIFNpG1At8uWJfeNCOLadppdfa5UZLdBM=), attestante la copertura finanziaria, della presente deliberazione;
- il vigente documento unico di programmazione, il vigente bilancio di previsione ed il piano operativo dell'anno corrente;
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità, approvato con deliberazione consiliare n. 37 del 30/05/2018;
- lo statuto di questo comune, pubblicato nel supplemento straordinario al bollettino ufficiale n° 11 della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige del 14/03/2006 e successive modifiche ed integrazioni;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 3 maggio 2018, n. 2);

b e s c h l i e ß t

LA GIUNTA COMUNALE

einstimmig durch Handerheben:

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

- den Betrag von Euro 5.135,85 als Beteiligung der Gemeinde Sand in Taufers an den Kosten der Kindertagesstätte St. Johann/Ahrntal im Jahr 2025 für drei in der Gemeinde Sand in Taufers ansässige Kinder an die Gemeinde Ahrntal zu überweisen.
- Festzuhalten, dass die Ausgabe mit Einnahmen aus Eigenmitteln finanziert wird.
- Verbuchung im Haushaltsplan:

- di versare l'importo di Euro 5.135,85 al Comune di Valle Aurina come partecipazione del Comune di Campo Tures ai costi alla microstruttura per l'infanzia S. Giovanni/Valle Aurina per l'anno 2025 per tre bambini residente nel Comune di Campo Tures.
- Di dare atto, che la spesa sarà finanziata da entrate da mezzi propri.
- Imputazione al bilancio:

Laufende Zuweisungen an örtliche Körperschaften	Kostenstelle / centro di costo: 120110	Trasferimenti correnti a Amministrazioni Locali
	Jahr / anno: 2026	
	Kapitel / capitolo: 12111.04.010200	
	Verpflichtung /impegno: 1154/2026	
Gesamtsumme	5.135,85 €	Totale

- Dieser Beschluss wird im Sinne des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, Art. 183 in einer eigenen Abstimmung einstimmig durch Handerheben, für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit die Mitbeteiligung sofort ausbezahlt werden kann

- La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva mediante apposita votazione ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano, ai sensi della L.R. n. 2, del 03/05/2018 art. 183, affinché la quota di compartecipazione possa essere liquidata immediatamente.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.
Letto, confermato e sottoscritto.

Vorsitzende/r - Presidente

Gemeindesekretär - Segretario comunale

Josef Nöckler

Stefan Haidacher

digital signiert / firmato digitalmente

digital signiert / firmato digitalmente

Gegenständlicher Beschluss wird vom 09.10.2026 bis 19.10.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Sand in Taufers veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Campo Tures dal 09.10.2026 al 19.10.2026.

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignungen beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 GvD Nr. 104/2010 i.g.F.).

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.lgs. n. 104/2010 e s.m.i.).

D3 Akt / atto: 91440